



**Weinberg auf der Sophienhöhe in neuen Händen**  
**Bericht im Innenteil**



In dieser Ausgabe finden Sie die Informationen zum  
gemeindlichen Ferienprogramm 2017. Die Anmeldung  
ist in der Zeit vom 01.06.2017 bis 30.06.2017 möglich!

Weitere Einzelheiten im Innenteil!



# Amtliche Bekanntmachungen

Planungsverband Düren-Niederzier      Niederzier, den 22.05.2017  
Der Verbandsvorsteher

## BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, 08.06.2017, findet um 16:00 Uhr im  
Sitzungssaal II der Rentei am Rathaus in Niederzier die  
4. Sitzung des Planungsverbandes Düren - Niederzier statt.

### Tagesordnung

#### Öffentliche Sitzung

- 1 Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
- 2 Haushalt 2017
- 3 Jahresabschlüsse 31.12.2014 und 31.12.2015
- 4 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/287 "Talenden-Rurbenden", hier: Beschluss zur erneuten öffentlichen Auslegung
- 5 Ermächtigung zum Abschluss eines Vertrages mit der Stiftung Rheinische Kulturlandschaft
- 6 Mitteilungen
- 7 Anfragen

#### Nichtöffentliche Sitzung

- 1 Mitteilungen

- 2 Anfragen

gez. Koschorreck

Vorsitzender der Verbandsversammlung

#### Bezirksregierung Köln

Dezernat 33

-Ländliche Entwicklung, Bodenordnung-

50667 Köln, im Mai 2017

Zeughausstraße 2-10

Telefon: 0221 / 147 - 2033

#### Flurbereinigung Koslar

Az.: 33.43 -14 06 4-

## Ladung zur:

### I. Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes

1. Offenlegungstermin
2. Anhörungstermin

### II. Bekanntgabe der neuen Feldeinteilung zum Erlass der

#### 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung

In der Flurbereinigung Koslar finden die nachfolgenden Termine statt, zu denen die Beteiligten eingeladen werden.

#### I. Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes

In der Flurbereinigung Koslar hat die Bezirksregierung Köln als Flurbereinigungsbehörde den Flurbereinigungsplan nach nunmehr abgeschlossener Bau der L 14n fortgeschrieben und endgültig aufgestellt. Der Flurbereinigungsplan fasst die Ergebnisse des Flurbereinigungsverfahrens zusammen und bestimmt, wie das Flurbereinigungsgebiet tatsächlich und rechtlich neu gestaltet wird (§ 58 Abs. 1 Flurbereinigungs-gesetz -FlurbG-1).

#### 1. Offenlegungstermin

Der Flurbereinigungsplan (Textlicher Teil, Nachweise und Karten) wird gemäß § 59 Abs. 1 FlurbG für die Beteiligten zur Einsichtnahme ausgelegt

am Montag, den 26.06. und am Dienstag, den 27.06.2017

jeweils in der Zeit von 9.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 16.00 Uhr

in der Stadtverwaltung Jülich

Zimmer 16

Große Rurstraße 17, 52428 Jülich.

In dieser Zeit stehen Bedienstete der Flurbereinigungsbehörde (Bezirksregierung Köln, Dezernat 33) zur Erteilung von Auskünften zur Verfügung.

Die Beteiligten können in diesem Termin den Antrag stellen, sich die neue Feldeinteilung in der Örtlichkeit anzeigen und erläutern zu lassen (siehe auch Ziffer II.).

**Beteiligte** am Flurbereinigungsverfahren sind gemäß § 10 Nr. 1 FlurbG als **Teilnehmer**<sup>2</sup> die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke und gemäß § 10 Nr. 2 FlurbG die **Nebenbeteiligten**<sup>3</sup>.

Die **Teilnehmer** erhalten einen Auszug aus dem Flurbereinigungsplan, der die von ihnen eingebrachten Grundstücke (Einlagenachweis) sowie ihre neuen Grundstücke und das Verhältnis ihrer Gesamtabfindung zu dem von ihnen eingebrachten und die Ausgleichs- und Entschädigungen nachweist (Abfindungsnachweis). Wenn bei Miteigentum ein/e gemeinsame/r Bevollmächtigte/r bestellt ist, so erhält nur diese/r einen Bodenordnungsnachweis.

Die **Nebenbeteiligten** erhalten den Auszug aus dem Flurbereinigungsplan (Nebenbeteiligtenachweis), der ihre aus dem Grundbuch ersichtlichen Rechte und die diesbezüglichen Festsetzungen nachweist. An die Stelle der bisher haftenden, im Grundbuch eingetragenen alten Grundstücke, treten die im Nebenbeteiligtenachweis angegebenen Abfindungsgrundstücke. Rechte, die entbehrlich sind, werden durch den Flurbereinigungsplan gelöscht. Rechte, die durch den Flurbereinigungsplan neu begründet werden, sind im Nebenbeteiligtenachweis mit dem Hinweis „Vorgesehene Neueintragung“ eingetragen.

Es wird bereits jetzt darauf hingewiesen, dass das Finanzamt im Rahmen der Grundbuchberichtigung den Abfindungsnachweis -Ausgleichs- und Entschädigungen- erhält.

Die Beteiligten werden gebeten ihre Auszüge aus dem Flurbereinigungsplan, die sie per Post erhalten, zu den Terminen mitzubringen.

Von der Möglichkeit der Einsichtnahme in den Flurbereinigungsplan an den Tagen der Offenlegung bitte ich Gebrauch zu machen, weil in dem Anhörungstermin am 13.07.2017 Einzelauskünfte nicht mehr erteilt werden können.

### 2. Anhörungstermin

Gegen den bekanntgegebenen Flurbereinigungsplan können die Beteiligten Widerspruch einlegen. Der Widerspruch muss gemäß § 59 Abs. 2 FlurbG zur Vermeidung des Ausschlusses im Anhörungstermin erhoben werden.

Die vorgebrachten Widersprüche werden in eine Verhandlungsniederschrift aufgenommen (§ 59 Abs. 4 FlurbG).

#### Der Anhörungstermin findet statt

am Donnerstag, den 13.07.2017 um 10.00 Uhr

in der Stadtverwaltung Jülich

Zimmer 16

Große Rurstraße 17, 52428 Jülich.

Terminversäumnis oder Nichtabgabe von Erklärungen im Anhörungstermin gelten als Einverständnis mit den Festsetzungen des Flurbereinigungsplanes (§ 134 Abs. 1 FlurbG).

Widersprüche, die vor oder nach dem Anhörungstermin erhoben werden, können nicht berücksichtigt werden (§ 59 Abs. 2 FlurbG).

Die Beteiligten, die **keinen Widerspruch** gegen den Flurbereinigungsplan Koslar einlegen wollen, brauchen **den Anhörungstermin nicht wahrzunehmen**.

Beteiligte, die an der Wahrnehmung der Termine verhindert sind, können sich durch eine/n Bevollmächtigte/n vertreten lassen.

Für den Anhörungstermin ist im Falle der Vertretung eine schriftliche Vollmacht mit beglaubigter Unterschrift des Vollmachtgebers vorzulegen. Die Beglaubigung der Unterschrift auf der Vollmacht kann durch jede siegelführende Dienststelle (in aller Regel die zuständige Stadt- oder Gemeindeverwaltung) erfolgen. Sie ist kostenfrei (§ 108 FlurbG).

Die bevollmächtigte Person muss diese Vollmacht im Anhörungstermin vorlegen.

Im Termin fehlende Vollmachten sind der Bezirksregierung Köln bis spätestens einen Monat nach dem Anhörungstermin nachzureichen.

Vollmachtsvordrucke können die Beteiligten bei der Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, 50606 Köln anfordern; das Aktenzeichen 33.43 -14 06 4- und die Ordnungsnummer (ONr.) sind anzugeben.

Das Verschulden eines Vertreters oder Bevollmächtigten steht dem eigenen Verschulden gleich (§ 134 Abs. 4 FlurbG).



## II. Bekanntgabe der neuen Feldeinteilung zum Erlass der

### 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung

Gleichzeitig mit der Offenlegung des Flurbereinigungsplanes (siehe Punkt I. 1. der Ladung) findet

**am Montag, den 26.06. und am Dienstag, den 27.06.2017**

jeweils in der Zeit von 9.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 16.00 Uhr

**in der Stadtverwaltung Jülich**

Zimmer 16

**Große Rurstraße 17, 52428 Jülich.**

die Offenlegung der neuen Feldeinteilung zum Erlass der 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung statt.

Die Beteiligten können in diesem Termin den Antrag stellen, sich die neue Feldeinteilung in der Örtlichkeit anzeigen und erläutern zu lassen.

**Falls der betroffene Grundbesitz verpachtet ist, werden die Teilnehmer gebeten, ihren Pächter über die neue Feldeinteilung bzw. über den o.a. Termin zu informieren.**

Der Übergang von Besitz, Verwaltung und Nutzung der zum Flurbereinigungsplan geänderten Abfindungsgrundstücke wird durch die 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung bestimmt.

Der Verwaltungsakt „1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung“ wird durch Aushang in den Bekanntmachungskästen bzw. an den Aushangtafeln der Gemeinden Aldenhoven und Inden, der Stadt Linnich sowie in den Amtsblättern der Stadt Jülich, der Gemeinden Niederzier und Titz ab dem 16.07.2017 öffentlich bekannt gemacht.

Die Übergangszeitpunkte richten sich, abhängig von den jeweils aufstehenden Kulturen, nach den im Einvernehmen mit dem Vorstand aufgestellten Überleitungsbestimmungen vom 05.06.2008 mit der Maßgabe, dass an die Stelle des Jahres 2008 das Jahr **2017** und an die Stelle des Jahres 2009 das Jahr **2018** tritt.

Die Überleitungsbestimmungen vom 05.06.2008 können auf der nachfolgend aufgeführten Internetseite der Bezirksregierung Köln einsehen werden:

[www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/verfahren/33\\_flurbereinigungsverfahren/koslar](http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurbereinigungsverfahren/koslar)

#### Weiterer Verfahrenfortgang

Etwaige berechtigte Widersprüche münden in einen Nachtrag zum Flurbereinigungsplan, in dem auch die weitere Masselandverwertung geregelt wird.

Werden keine Widersprüche gegen den Flurbereinigungsplan vorgetragen, wird der Plan zeitnah ausgeführt (Ausführungsanordnung nach § 61 FlurbG). Andernfalls kann ggf. eine vorzeitige Ausführung angeordnet werden (§ 63 FlurbG), wenn den Beteiligten aus einem längeren Aufschub voraussichtlich erhebliche Nachteile erwachsen würden. Mit dem in der (vorzeitigen) Ausführungsanordnung bestimmten Zeitpunkt tritt dann der im Flurbereinigungsplan vorgesehene neue Rechtszustand an die Stelle des bisherigen (Eigentumsübergang). Danach werden die öffentlichen Bücher wie Grundbuch und Liegenschaftskataster zunächst berichtigt, ehe die Flurbereinigung formell mit der Schlussfeststellung nach § 149 FlurbG beendet werden kann.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

gez. Rombey

Regierungsvermessungsdirektorin

Gesetzesfundstelle:

<sup>1</sup> Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG)

in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794)

<sup>2</sup> und <sup>3</sup> § 10 FlurbG:

Am Flurbereinigungsverfahren sind beteiligt (Beteiligte):

1. als **Teilnehmer** die Eigentümer der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke sowie die den Eigentümern gleichstehenden Erbbauberechtigten;
2. als **Nebenbeteiligte**:
  - a) Gemeinden und Gemeindeverbände, in deren Bezirk Grundstücke vom Flurbereinigungsverfahren betroffen werden;
  - b) andere Körperschaften des öffentlichen Rechts, die Land für gemeinschaftliche oder öffentliche Anlagen erhalten (§§ 39 und 40) oder deren Grenzen geändert werden (§ 58 Abs. 2);

c) Wasser- und Bodenverbände, deren Gebiet mit dem Flurbereinigungsgebiet räumlich zusammenhängt und dieses beeinflusst oder von ihm beeinflusst wird;

d) Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken oder von Rechten an solchen Rechten oder von persönlichen Rechten, die zum Besitz oder zur Nutzung solcher Grundstücke berechtigen oder die Benutzung solcher Grundstücke beschränken;

e) Empfänger neuer Grundstücke nach den §§ 54 und 55 bis zum Eintritt des neuen Rechtszustandes (§ 61 Satz 2);

f) Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, denen ein Beitrag zu den Unterhaltungs- oder Ausführungskosten auferlegt wird (§ 42 Abs. 3 und § 106) oder die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken haben (§ 56).

## WOHNUNG GESUCHT

Einzelperson mit einer deutschen Dogge und einem Labrador sucht im Raum Niederzier schnellstmöglich eine Wohnung od. kl. Haus mit Garten.

Die Wohnung sollte wegen der Hunde im Erdgeschoss liegen und muss keine gehobene Ausstattung haben.

Biete gern auch Hilfe bei Gartenarbeit o. ä. an.

**Tel.: 0 15 78 / 1 89 09 93**

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



**Malerwerkstätte  
Elmar A. Klein**  
Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche  
auch mit biologischen  
Farben*

Oberstraße 19  
52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 90 10 04  
Telefax (0 24 28) 90 10 05  
e-Mail: mail@malermeister-emarklein.com

## DAS LAAF & HEYDEN ANGEBOT

Bremsbeläge der Vorderachse ersetzen

Corsa C **95,-- €**

Corsa D  
nicht GSI / OPC **99,-- €**

**Laaf & Heyden GmbH**

– Kfz-Meisterbetrieb –

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier  
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32  
[www.laaf-heyden.de](http://www.laaf-heyden.de)



# Mitteilungen der Verwaltung

## Was ist los in der Gemeinde Niederzier

Tipps und Termine  
für die Zeit vom  
3. Juni 2017 bis  
18. Juni 2017

### Samstag, den 03.06.17

Krauthausen 18.30 Uhr Maizug durch den Ort  
20.00 Uhr Königsball der MG Krauthausen, Festzelt am „Brohl Wellpappenwerk“

### Montag, den 05.06.17

Oberzier 11.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenchor, Sophienhof

### Mittwoch, den 07.06.17

Oberzier 10.30 – 16.00 Uhr Sprechstunde: „Pflege, Alter und mehr“ nach Terminvereinbarung, Sophienhof

### Donnerstag, den 08.06.17

Oberzier 15.30 Uhr 'ne kölsche Jung, Sophienhof

### Samstag, den 10.06.17

Oberzier 11.00 bis 13.00 Uhr Vernissage zum Kunstprojekt in Kooperation mit der Gesamtschule Niederzier-Merzenich, Sophienhof

### Sonntag, den 11.06.17

Oberzier 11.-14.00 Uhr Brunch zur Spargelzeit, Sophienhof

### Dienstag, den 13.06.17

Niederzier 15.30 – 19.30 Uhr Blutspendetermin im Bürgerhaus Niederzier  
Oberzier 15.30 Uhr Musikreise am Klavier, Sophienhof  
17.00 Uhr Wortgottesdienst, Sophienhof

### Mittwoch, den 14.06.17

Niederzier 18.00 Uhr 6. Musikfest in der Neuen Mitte Niederzier

### Donnerstag, den 15.06.17

Niederzier ab 13.30 Uhr Familientag der St. Nikolaus-Schützen, Schützenplatz Weihberg

### Freitag, den 16.06.17

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof

## Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 16.06.2017.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

**Mittwoch, den 07.06.2017, 14.00 Uhr**

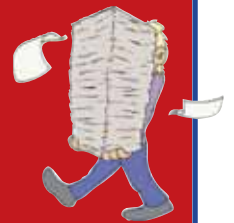
bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,  
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.  
**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: [wschiefer@niederzier.de](mailto:wschiefer@niederzier.de)**

### Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o. ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im DOC-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich (!) als JPG-Datei mit zu übersenden.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden. So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

**Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

**Dringend zuverlässige/r  
Zusteller/in für  
Krauthausen  
gesucht!**



Telefonische Anfragen unter Tel. 0 24 21/95 247-92

**K&S**  
K&S Elektrotechnik GbR  
Meisterbetrieb seit 2006



Zum Kamp 7  
52399 Merzenich

Tel. 02275 - 919 7500

Fax 02275 - 919 7499

- EDV/Netzwerktechnik
- Videoüberwachungsanlagen
- Kommunikationstechnik
- Beleuchtungsanlagen
- Nachtspeicher-/Fußbodenheizung
- Haus- und Industrieinstallationen
- Beschattungsanlagen

[www.KS-Elektrotechnik.net](http://www.KS-Elektrotechnik.net) ■ [KS-Elektrotechnik@web.de](mailto:KS-Elektrotechnik@web.de)



## !!! Sonderabfuhr „Buchsbaumzünsler“ !!!

Die Regioentsorgung AöR führt im Gemeindegebiet Niederzier kurzfristig eine Sonderabfuhr der vom Buchsbaumzünsler befallenen Pflanzen durch.

Die Abfuhr erfolgt kostenlos nach vorheriger telefonischer Anmeldung beim Kundendienstzentrum der Regioentsorgung AöR:

**02403 – 5550666**

**Stichwort: Buchsbaumzünsler Niederzier**

## Allen ehrenamtlichen Helfern

**ein herzliches Dankeschön für die Mitwirkung  
bei der Landtagswahl am 14.05.2017!**

Die Abwicklung der Landtagswahl am 14.05.2014 erfolgte in allen Wahllokalen und Briefwahlvorständen wieder einmal souverän und zuverlässig. Nach dem Grundsatz „Zuverlässigkeit vor Schnelligkeit“ sorgten alle Beteiligten bei der Ausübung ihres Wahlehenamtes mit einer verantwortungsvollen und sehr gewissenhaften Einstellung für einen reibungslosen Ablauf der Wahlhandlung.

Die Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse erfolgte an diesem Wahlsonntag in der Gemeinde Niederzier trotz der umfangreichen Arbeitsschritte zeitnah und präzise, so dass diese sehr zügig an die verantwortlichen Stellen weitergeleitet werden konnten.

Zwischenzeitlich sorgten die aus den Wahllokalen eingehenden Schnellmeldungen im Wahlamt der Verwaltung für heiße Telefone und Rechner.

Die aufbereiteten Ergebnisse konnten daher auch sehr schnell im Sitzungssaal des Renteigebäudes präsentiert werden. Interessierte Bürger konnten sich zudem über die Homepage der Gemeinde über die jeweils aktuelle Entwicklung informieren. Das Endergebnis der Wahl für den Bereich der Gemeinde Niederzier kann weiterhin online über die Homepage der Gemeinde Niederzier eingesehen werden. Auf der Startseite der Internetpräsentation finden Sie einen entsprechenden Link.

Auf diesem Wege möchte ich allen, die zum problemlosen Ablauf der Wahl beigetragen haben, vor allem aber den ehrenamtlichen Mitgliedern der Wahlvorstände ein **herzliches Dankeschön** sagen!

Ihr

Hermann Heuser  
Bürgermeister

## Weinberg auf der Sophienhöhe geht in neue Hände über

**Vinum Collegium Sophia erntet künftig den Blauen Portugieser**



RWE Power hat den Weinberg auf der Sophienhöhe dem Niederzierer Verein „Vinum Collegium Sophia“ übergeben. Die Hobby-Weinfreunde haben den Hang mit seinen 99 Rebstöcken von dem Unternehmen zu einem symbolischen Preis gepachtet. Sie werden sich künftig um die Pflege der Reben und natürlich auch um Lese und Verarbeitung der Trauben kümmern.

In den 90er Jahren pflanzten Mitarbeiter des Tagebaus Hambach in bester Südwesthanglage Rebstöcke der Sorte „Blauer Portugieser“. Aus den Trauben wurden seitdem jedes Jahr einige Flaschen des sogenannten „Hambachweins“ der Lage „Hambacher Weiden“ erzeugt. „Laut Flaschenetikett ist das ein ‚ehrlischer Landwein von Bergleuten‘ und eines von vielen Highlights in unserer Rekultivierung“, berichtet Tagebauleiter Thomas Körber. „Wir freuen uns sehr, dass diese junge Tradition nun durch besonders sachkundige und engagierte Weinliebhaber fortgesetzt wird.“

Das „Vinum Collegium Sophia“ wird die bisher bergmännische und nicht unbedingt zum Kerngeschäft des Tagebaubetreibers gehörende Weinbauarbeit nun weiterführen. Bert Vent, Vorsitzender des Weinbaubegeisterten Freundeskreises, motiviert die neue Aufgabe. „Wir sind uns der Verantwortung bewusst und werden die seit mehr als 20 Jahren gepflegte Weinbau-Tradition in dieser Region fortsetzen. Wir freuen uns auf die Arbeit im Weinberg und ganz besonders auch auf die erste Weinlese.“

Niederziers Bürgermeister Hermann Heuser hat den Kontakt zwischen RWE und dem Wein-Freundeskreis vermittelt: „Ich freue mich, dass der Weinberg in neue Hände übergeht und damit ein Schauplatz des vielfältigen bürgerschaftlichen Engagements in unserer Gemeinde wird. Unsere Sophienhöhe wird damit noch attraktiver für die Menschen in dieser Region. Unsere Bürger und die Rekultivierung wachsen damit wieder ein Stück weiter zusammen.“

[www.dusch-point.de](http://www.dusch-point.de)

Besuchen Sie  
unsere  
Ausstellung  
im Nickepütz!

**10 – 50 % Rabatt  
auf Bad-Accessoires**

Ihr Spezialist für  
Duschabtrennungen  
im Kreis Düren

**Beratung Verkauf Service**

Nickepütz 19  
52349 DN-Gürzenich  
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35  
info@dusch-point.de

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr  
Sa. 9 - 12 Uhr  
und nach Vereinbarung

**dusch  
point**

... aus freude am duschen

**Raumausstattung  
Wenzel**

Meisterbetrieb

Königsstraße 61  
52382 Niederzier  
☎ 0 24 28 - 42 64

[www.raumausstattung-wenzel.de](http://www.raumausstattung-wenzel.de) • [info@raumausstattung-wenzel.de](mailto:info@raumausstattung-wenzel.de)

**Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz  
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice**

**Öffnungszeiten**

Mo.-Fr.: 8:30 - 18:00 Uhr // Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr & nach Vereinbarung

65 JAHRE

## Ferienprogramm 2017 der Gemeinde Niederzier

Programmangebote für Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren aus der Gemeinde Niederzier, begrenzte Teilnehmerzahl.

<b>Montag</b> 	17.07.2017	<b>Besuch des Kölner Zoos</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 09.00 Uhr / Rückkehr: 17.00 Uhr  Wetterfeste Kleidung und Lunchpaket mitnehmen!	€ 11,00
<b>Dienstag</b> 	18.07.2017	<b>Besuch des Freizeitbades Fresh-Open Frechen</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 9.00 Uhr / Rückkehr: 15.30 Uhr  Schwimmsachen mitnehmen!	€ 6,00
<b>Mittwoch</b> 	19.07.2017	<b>Fahrt zum Phantasialand</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 8.45 Uhr / Rückkehr: ca. 19.00 Uhr  Wetterfeste Kleidung, evtl. ein kleines Handtuch und Lunchpaket mitnehmen!	€ 25,00
<b>Donnerstag</b> 	20.07.2017	<b>Erlebnisbad Aquana in Würselen mit der großen Reifenrutsche</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 9.30 Uhr / Rückkehr: 15.00 Uhr  Schwimmsachen mitnehmen!	€ 7,00
<b>Freitag</b> 	21.07.2017	<b>Besuch des Continiums in Kerkrade</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 9.00 Uhr / Rückkehr: 16.00 Uhr  Lunchpaket mitnehmen!	€ 10,00
<b>Montag</b> 	24.07.2017	<b>Naturkundliche Führung im Bereich der Sophienhöhe – Tagebau Hambach</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 09.45 Uhr / Rückkehr: 14.00 Uhr  Festes Schuhwerk und Regenkleidung mitnehmen!	€ 3,00
<b>Dienstag</b> 	25.07.2017	<b>Besuch des monte mare Kreuzau</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 09.30 Uhr / Rückkehr: 15.30 Uhr  Schwimmsachen mitnehmen!	€ 6,00
<b>Mittwoch</b> 	26.07.2017	<b>Fahrt zum Irrland Kevelaer</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 08.30 Uhr / Rückkehr: 18.30 Uhr  Wetterfeste Kleidung und Lunchpaket mitnehmen!	€ 15,00
<b>Donnerstag</b> 	27.07.2017	<b>Fahrt zum Erlebnisbad Aquana in Würselen</b> <b>Treffpunkt:</b> Bushaltestelle Gesamtschule Niederzier Abfahrt: 09.30 Uhr / Rückkehr: 15.00 Uhr  Schwimmsachen mitnehmen!	€ 7,00
<b>Freitag</b> 	28.07.2017	<b>Abschlussveranstaltung auf dem Schulhof der Gesamtschule Niederzier mit dem Kölner Spielesircus</b> <b>Treffpunkt: Gesamtschule Niederzier</b> Beginn: 11.30 Uhr / Ende: 15.00 Uhr	€ 4,00

Bitte jeweils 15 min. vor der Abfahrtszeit am Treffpunkt sein!!!!



## Tischtennis

Der Turnverein 1885 e.V. Huchem-Stammeln bietet im Rahmen des Ferienprogramms Kindern und Jugendlichen an, in der Zeit von

**Montag, den 31.07. bis Freitag, den 04.08.2017**

in der Turnhalle der Grundschule Huchem-Stammeln kostenlos Tischtennis zu spielen. Die erforderlichen Materialien (Schläger, Bälle, etc.) werden vom Verein gestellt. Turnschuhe sind erforderlich. Wer einen Tischtennisschläger besitzt – bitte mitbringen!

**Anmeldungen nimmt Herr Lübben, Tel. 02428/4441 wochentags ab 17.00 Uhr entgegen.**



## Tennis

Der Tennisclub Schwarz-Weiß Niederzier bietet im Rahmen des Ferienprogramms Kindern und Jugendlichen in der Zeit von

**Montag, den 31.07. bis Freitag, den 04.08.2017**

auf der Tennisanlage in Oberzier, ein Intensivtraining – auch für Nichtmitglieder – an.

Da auch ein gemeinsames Mittagessen vorgesehen ist, wird ein Kostenbeitrag von maximal € 85,00 (für Vereinsmitglieder) und 105,00 € für Nichtmitglieder gefordert. Mitzubringen sind Sportschuhe und Tennisschläger (falls vorhanden). **Hinweis:** Bei Vereinsbeitritt innerhalb von 2 Wochen nach dem Intensivtraining wird das Mehrentgelt von 20,00 € erstattet. **Neu: Es ist auch möglich sich an einzelnen Tagen anzumelden!!!**



**Anmeldungen nimmt Herr Kallrath, Tel. 02428/4774 entgegen.**

\*\*\*\*

**Zu den einzelnen Veranstaltungen des Ferienprogramms sind eine verbindliche persönliche Anmeldung und die Zahlung des Kostenbeitrages erforderlich.**

Die Anmeldung zum Ferienprogramm ist durch einen Erziehungsberechtigten oder einem Vertreter mit Vollmacht ab **Do. 01.06. bis Fr. 30.06. 2017** in der

Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 20, Burggebäude, Telefon 02428/84- 302 bei Frau Fleischer oder Frau Dohr zu folgenden Zeiten möglich:

Mo.-Fr.	von 8.00 bis 12.30 Uhr
Do.	von 14.00 bis 18.00 Uhr

Das Ferienprogramm ist ein Angebot an alle Kinder aus dem Gemeindebereich. Jeder kann sich zu jeder Veranstaltung anmelden.

**Der Teilnehmerbeitrag ist in bar zu entrichten.**

Die Teilnehmerzahlen müssen zur sinnvollen und ordnungsgemäßen Durchführung und zur Sicherstellung der erforderlichen Aufsicht bei den Schwimmveranstaltungen auf max. 85 Kinder und bei den anderen Veranstaltungen auf max. 130 Kinder begrenzt werden. Dabei wird davon ausgegangen, dass sich genügend Betreuungskräfte melden. Behinderte Kinder können gerne in Begleitung einer erwachsenen Betreuungsperson teilnehmen.

**An den Schwimmveranstaltungen können nur Kinder teilnehmen, die nachweislich schwimmen können.**

Sollten sich für die Schwimmveranstaltungen in der ersten Woche mehr als 85 Kinder anmelden, werden die Kinder, die nicht teilnehmen können, für die zweite Woche bevorzugt berücksichtigt.

Bei Erreichen der max. Teilnehmerzahl je Veranstaltung wird das Anmeldeverfahren beendet.

Der Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt (AWO) Ellen hat sich bereit erklärt, den Kostenbeitrag bei Kindern aus einkommensschwachen Familien zu übernehmen. Entsprechende Anträge sind bei der Anmeldung zu stellen.

**Da für das Ferienprogramm Bezieher von SGB II- Leistungen, Asylleistungen oder BKGG ggf. Anspruch auf Kostenübernahme haben, müssen diese ihren Bescheid vorzeigen.**

Änderungen im Programm (Außenveranstaltungen bei strömendem Regen) werden vorbehalten.

\*\*\*\*

## **Betreuungskräfte gesucht**

**Damit eine ausreichende Beaufsichtigung und Betreuung der Kinder gewährleistet werden kann, werden insbesondere Eltern der am Ferienprogramm teilnehmenden Kinder gebeten, sich als Aufsichtsperson zur Verfügung zu stellen. Dies auch dann, wenn eine Unterstützung nicht an allen Tagen des Ferienprogramms möglich ist. Hierfür benötigen Sie ein polizeiliches Führungszeugnis, welches kostenfrei mit dem entsprechenden Formular (Ausstellung durch die Gemeindeverwaltung) beantragt werden muss.**



## Erlebnispädagogische Ferienfreizeit für Jugendliche

Die offene Jugendarbeit der Gemeinde Niederzier bietet in diesem Jahr in den Sommerferien vom 31.07.-04.08.2017 eine erlebnispädagogische Fahrt für Jugendliche zum Sorpesee (Sauerland) an. Wir werden mit 12 Jugendlichen und 2 Sozialpädagoginnen fahren und dort gemeinsam mit den Jugendlichen verschiedenste Aktivitäten (Schwimmen, Tropfsteinhöhle, Lagerfeuer, Hochseilgarten...) erleben.

Wir werden in der Jugendherberge Sorpesee in Mehrbettzimmern (Vollpension) untergebracht sein. Der Teilnehmerbeitrag beläuft sich auf **130,- €** pro Jugendlichen. Die Anmeldung und der Teilnehmerbeitrag müssen bis zum 01.07.2016 bei den zuständigen Sozialpädagogen abgegeben werden.

Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

Sollten noch Rückfragen sein, können Sie oder ihr uns im Büro unter der Nummer 02428/ 84311 bzw. 02428/84308 oder über email sozialpaedagogen@niederzier.de oder eschueller@niederzier.de erreichen.

Wir freuen uns auf eine erlebnisreiche Fahrt

Eva Schüller und Melanie Schmitz

## Ferienaktionen für Jugendliche in der 4. Sommerferienwoche

Die offene Kinder- und Jugendarbeit bietet in der 4. Sommerferienwoche verschiedene Aktionen und Tagesausflüge für Jugendliche aus der Gemeinde Niederzier an, zu denen man sich bis zum 30.06.2017 anmelden kann.

Datum, Uhrzeit	Aktion / Öffnungszeiten:	Weitere Informationen:
Montag, 07.08.2017 10 – 15 Uhr	Kletterwald Aachen	max. 8 Jugendliche Kostenbeitrag : 12 €
Montag, 07.08.2017 16 – 20 Uhr	Ausflug ins Space Jump Kerkrade (Trampolinhalle)	max. 8 Jugendliche Kostenbeitrag : 10 €
Dienstag, 08.08.2017 12 – 16 Uhr	Aktionen und Sport im Freizeitpark (Volleyball, Fußball, Federball, Kartenspiele usw.)	Bringt gerne Bälle oder Spiele mit, die wir zusammen ausprobieren!
Mittwoch, 09.08.2017 14 – 22 Uhr	Fußballturnier und anschließend Jugenddisko in Kreuzau	max. 8 Jugendliche, die sich zu einer Fußballmannschaft zusammen tun können
Donnerstag, 10.08.2017 9 – 21 Uhr	Phantasialand	max. 15 Jugendliche Kostenbeitrag: 35 €
Freitag, 11.08.2017 10 – 14 Uhr	Ausflug ins clip 'n climb (Kletterhalle in Viersen)	max. 8 Jugendliche Kostenbeitrag: 11 €
Freitag, 11.08.2017 15 – 18 Uhr	Ausflug ins Jumpouse Köln (Trampolinhalle)	Max. 8 Jugendliche Kostenbeitrag: 10 €

Nähere Infos und Anmeldezettel hierzu im Jugendtreff bei Melanie Schmitz sowie telefonisch unter 02428/ 84308 sowie 015904575462 oder sozialpaedagogen@niederzier.de



Die besten Zeiten sind vorbei?

**Wir kümmern uns drum!**

Forstweg 21 · 52382 Niederzier  
Telefon 02428 809947  
www.malerbetrieb-post.de



Wir sind Qualitätspartner von Sto.

## Sanierung des Brückenbauwerks

am Wirtschaftsweg zwischen  
Niederzier und Hambach abgeschlossen



In der letzten Ratssitzung des Jahres 2016 wurde die Auftragserteilung zur Durchführung der Sanierung des Brückenbauwerks über den Ellebach zwischen den Ortsteilen Niederzier und Hambach beschlossen.

Mitte Februar 2017 wurden die Bauarbeiten mit der Durchführung der Betonarbeiten begonnen.

Anfang Mai konnten die Bauarbeiten erfolgreich nach finaler Montage der Geländeranlage abgeschlossen werden.

Insgesamt wurden zur Sanierung der Brücke ca. 100.000 € aufgewendet.

Die Brücke dient sowohl dem landwirtschaftlichen Verkehr als auch den Fußgängern und Radfahrern.



**6. Musikfest**  
in der  
**NEUEN MITTE  
NIEDERZIER**  
Mittwoch,  
den 14. Juni 2017,  
ab 18:00 Uhr

Veranstalter: Gemeinde Niederzier



## Sommerkonzert

### Vorankündigung



Für **Samstag, den 15.07.2017** lädt das Symphonische Orchester der Musikschule der Gemeinde Niederzier unter Leitung von Eva-Maria Gaul ab 19 Uhr traditionell zum diesjährigen Sommerkonzert auf den Rathausinnenhof ein.

Freuen Sie sich auf einen Abend voller musikalischer Hochgenüsse!  
Nähere Infos folgen in den nächsten Amtsblättern.

## DRK-Blutspendetermin

### Der nächste Blutspendetermin in der Gemeinde Niederzier

findet am Dienstag, dem 13. Juni 2017  
von 15.30 Uhr bis 19.30 Uhr,

im Bürgerhaus Niederzier, Kölnstraße 46, 52382 Niederzier  
statt.

Hierzu ergeht wiederum eine herzliche Einladung an alle, die Blut spenden können. Ein gültiger Ausweis ist mitzubringen.

## Kreis berät in Niederzier über gesetzliche Betreuung und Vorsorgevollmachten

**Kreis Düren.** Die Betreuungsstelle des Kreises Düren bietet regelmäßige Sprechstunden zur gesetzlichen Betreuung, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügung in den Räumlichkeiten der Rentei an.

Heide Lang, Mitarbeiterin der Betreuungsstelle des Kreises Düren, berät sie dazu und zu allen Fragen rund um die gesetzliche Betreuung gern, und zwar vertraulich, neutral und kostenlos, denn einige formale Besonderheiten gilt es bei der Vorsorge zu beachten. Eine Anmeldung ist erforderlich. Die nächste Sprechstunde findet am 06.07.2017 statt.

**Beratungsort:** Rathaus, Räumlichkeiten der Rentei in Niederzier, Rathausstr. 8

### Beratungstermine:

- Donnerstag, 06. Juli 2017
- Donnerstag, 07. September 2017
- Donnerstag, 19. Oktober 2017
- Donnerstag, 23. November 2017

### Anmeldung:

Die Anmeldung werden wie bisher von Herrn Pfenning, Amt für Demografie, Kinder, Jugend, Familie und Senioren, Tel. 02421/22-16432, entgegengenommen.

## 1,1 Millionen Euro für barrierefreie und energetische Sanierung von Wohngebäuden

**Kreis Düren.** Das Land NRW hat dem Kreis Düren rund 1,1 Millionen Euro für die barrierefreie und energetische Sanierung von Eigenheimen und Mietwohnungen zur Verfügung gestellt.

Zu den barrierefreien Maßnahmen zählen zum Beispiel der Einbau einer bodengleichen Dusche oder eines Treppenliftes oder der

barrierefreie Zugang zum Haus. Die Förderung erfolgt in Form eines Darlehens und beträgt 85% oder 80% der förderfähigen Bau- und Baunebenkosten, höchstens 25.000 Euro pro Wohneinheit. Das Darlehen wird bei einer Laufzeit von zehn Jahren mit 0,5% verzinst. Neben der Verzinsung sind ein Verwaltungskostenbeitrag von ebenfalls 0,5% und ein Tilgungsbetrag von 2% zu entrichten.

Die energetische Förderung umfasst unter anderem den Einbau von Heizungs- und Warmwasseranlagen (auch unter Einsatz erneuerbarer Energien), die Außenwanddämmung und den Einbau von wärmedämmenden Fenstern und Türen. Grundlage einer jeden Förderung ist ein so genanntes Energiegutachten. Basis für die Berechnung bilden auch hier die förderfähigen Bau- und Baunebenkosten (Höchstbetrag pro Wohneinheit 40.000 Euro). Der mögliche Tilgungsnachlass beträgt 20%. Das Darlehen wird bei einer Laufzeit von 15, 20 oder 25 Jahren mit 0,5% verzinst. Daneben sind ein laufender Verwaltungskostenbeitrag von ebenfalls 0,5% und ein Tilgungsbetrag von 2% zu entrichten. Eine Kombination beider Maßnahmen ist möglich.

Über weitere Einzelheiten einer möglichen Förderung können sich Interessierte im Kreishaus an die Mitarbeiter des Sachgebietes Wohnungswesen im Amt für Recht, Bauordnung und Wohnungswesen (Telefon 02421/22-27 11) wenden oder im Internet unter [www.kreisdueren.de](http://www.kreisdueren.de) weitere Informationen zu Barrierefreiheit und Energieeffizienz erhalten.

## Spezialberatungstermine der Verbraucherzentrale in Düren

### Juni 2017

#### **Energieberatung** (H. Dipl. Ing. Jörg Hubrich)

wöchentlich Warmwasserbereitung, Energie/Heizung, Regenerative  
dienstags Energie, Förderprogramme, Wärmedämmung,  
Kosten: 5,-\ für 30 Minuten individuelle Beratung  
10:15 - 13:15 Uhr

2. Dienstag im Monat zusätzlich 14:00 - 17:30 Uhr

#### **Versicherungsberatung** (H. Norbert Roemers, Versicherungsberater)

Die 13.06.17 Beratung zu allen sach- und personenbezogenen  
Versicherungen  
Kosten: 40,-€ für 30 Minuten individuelle Beratung  
14:00 - 17:30 Uhr

#### **Mietrechtsberatung** (H. Simon Jansen, Mietrechtsanwalt)

Mo 12.06.17 11:00 Uhr - 13:00 Uhr

#### **Allgemeine Rechtsberatung // Beratung Schadensfall Kapitalanlage // Beratung Schadensfall Versicherung //**

(H. Marc-Oliver Stinglwagner, Rechtsanwalt)

Die 13.06.17 Beratung Schadensfall Kapital Kosten: Beratung: 60,-€  
für 45 Minuten Beratung

Die 20.06.17 Vertretung: € 60, Schadensfall Versicherung

Die 27.06.17 Kosten: Beratung: 40,-€ für 30 Minuten Beratung

Allgemeine Rechtsberatung

Kosten: Beratung 30,- € für 20 Minuten

Beratung Vertretung 20,-€

14:00 Uhr - 17:30 Uhr

#### **Immobilienfinanzierung/Geldanlage- und Altersvorsorgeberatung** (H. Martin Reuter, Finanzberater)

Do 21.06.17 Kosten: Beratung 170,- € für 90 Minuten Beratung  
09:15 Uhr - 15:30 Uhr

Bei allen Beratungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich bei:  
Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Düren, Wilhelmstrasse 19  
Tel. 02421/25 704-01 Fax 02421/25 704-07  
e-mail: [dueren@verbraucherzentrale.nrw.de](mailto:dueren@verbraucherzentrale.nrw.de)

über 55 Jahre



**Peterhoff** GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik  
Hambacher Str. 7 · 52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

# Notdienste

## Ärztlicher Notdienst

**Telefon-Nr.**

**116 117**

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztzufentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

**Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.**

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

**(02461) 620 300**

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

**Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztzufentrale zu erfragen).**

## Augenarzt

**Der augenärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfalle über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.**

## Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

**Montags, dienstags, donnerstags und freitags:** Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

**Mittwochs:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

**Samstags und sonntags sowie an Feiertagen:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

## AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

**Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum spezialisierte Ambulante palliative Versorgung**

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Ivonne Fischer

**Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Ehrenamt- Seelsorge**

Roonstr. 30, 52351 Düren, Tel. (02421) 393220

## Tierärztlicher Notdienst

03.06./04.06.2017	TA Beck Heimbüchel	02421/392057 02423/4077633	TÄ Platzbecker	02422/4838
05.06.2017	TÄ Durka Drs. Reinartz	02421/61888 02461/2178	TÄ Lafarre	02422/9059660
10.06./11.06.2017	Dr. Munnes Dr. Kuntze	02428/901010 02421/407333	Dr. Wintz	02422/8070
15.06.2017	TA Hannes Dr. Ruffer-von-Berg	02421/41811 02464/1004	TA Zentis	02427/404
17.06./18.06.2017	Dr. Swenshon	02421/61888	Wieczorek	02461/9958891

## Apotheken-Notdienst der Dürener und Jülicher Apotheken (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheken)

03.06.2017	Rosen-Apotheke, Peterstr. 119, 52353 Düren	02421/81220	Merken
	Löwen-Apotheke, Kölner Str. 6-10, 50126 Bergheim	02271/42345	Kenten
04.06.2017	Ahorn-Apotheke, Valenciener Str. 134, 52355 Düren	02421/968800	Gürzenich
	Genius-Apotheke, Neustr. 33, 52249 Eschweiler	02403/4366	
05.06.2017	Kloster-Apotheke, An Gut Nazareth 8, 52353 Düren	02421/86928	Mariaweiler
	Klara-Apotheke, Dürener Str. 498a, 52249 Eschweiler	02403/6368	Weisweiler
06.06.2017	Linden-Apotheke am Krankenhaus, Merzenicher Strasse 33, 52351 Düren	02421-306510	
	St. Martin-Apotheke, Hauptstr. 121, 52379 Langerwehe	02423/901047	
07.06.2017	Elefanten-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 68, 52349 Düren	02421/41647	
	Bonifatius-Apotheke, Drimbornshof 2, 52249 Eschweiler	02403/54764	Dürwiß
08.06.2017	Adler-Apotheke, Rathausstr. 10, 52459 Inden	2465/99100	
	Neue-Apotheke, Monschauer Str. 94, 52355 Düren	02421/61190	Roelsdorf
09.06.2017	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren	02421/82430	Birkesdorf
	Marien-Apotheke, Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven	02464/1754	
10.06.2017	St. Josef-Apotheke, Bahnstr. 10, 50170 Kerpen	02275/4142	Buir
	Zehnthof-Apotheke, Zehnthofstr. 58, 52349 Düren	02421/13566	
11.06.2017	Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier	02428/94940	Huchem-Stammeln
	Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren	02421/16405	
12.06.2017	Bonifatius-Apotheke, Gneisenaustr. 68, 52351 Düren	02421/71260	
	Apotheke am Alten Turm, Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven	02464/1496	
13.06.2017	Bahnhof-Apotheke, Arnoldsweiler Straße 21-23, 52349 Düren	02421/15309	
	Apotheke Marienstraße, Marienstr. 3, 50171 Kerpen	02237/92860	
14.06.2017	MAXMO-Apotheke im Real, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	02421/223250	
	Schlossplatz-Apotheke, Römerstr. 7, 52428 Jülich	02461/50415	
15.06.2017	Reichsadler-Apotheke, Zollhausstr. 65, 52353 Düren	02421/81914	Birkesdorf
	Kloster-Apotheke, Klosterstr. 12, 50126 Bergheim	02271/44981	
16.06.2017	Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 118, 52349 Düren	02421/505231	
	Marien-Apotheke, Hauptstr. 88, 52379	Langerwehe	02423/94950
17.06.2017	Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	02421/931010	
	Adler-Apotheke, Agrikolastr. 4, 52445 Titz	02463/99400	Rödingen
18.06.2017	Rosen-Apotheke, Mühlenstr. 23c, 52382 Niederzier	02428/6699	
	Rur-Apotheke, Krauthausener Str. 1b, 52355 Düren	02421/54632	Lendersdorf

**Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheken.**



## Notruftafel

	Telefon-Nr.
<b>Notruf</b>	110
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	112
<b>Arztrufzentrale NRW</b>	116117
<b>Fax-Nr. für Sprach- und Hörgeschädigte</b>	(0800) 5 89 52 10
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	(0180) 5 98 67 00
<b>Giftnotruf NRW</b>	(0228) 1 92 40
<b>Apothekennotdienst</b>	(0800) 0 02 28 33
<b>Polizeiinspektion Jülich</b>	(024 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
<b>Bezirksdienst der Polizei – Detlef Böck</b>	(024 28) 90 11 30
Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathausstraße 8, 52382 Niederzier	
Sprechstunden: Rathaus, Burggebäude, Zimmer 17 dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr	
<b>Gemeindeverwaltung Niederzier</b>	(024 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
<b>Kredit-/EC-Karte</b>	116116
Zentraler Sperr-Notruf	
<b>EWV-Störmeldestelle</b>	(08 00) 3 98 01 10
Gas und Wasser	
<b>Westnetz</b>	(08 00) 4 11 22 44
Strom	
<b>PrimaCom AG</b>	(03 41) 42 37 20 00
Kabelfernsehen	
<b>Caritas Pflegestation Niederzier-Merzenich</b>	(024 28) 9 84 10
Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
365 Tage im Jahr, rund um die Uhr	
<b>Telefon-Seelsorge</b>	11 61 23
kostenfrei und anonym;	(08 00) 1 11 01 11
egal von wo, egal wie lange	(08 00) 1 11 02 22

## Aus den Kindergärten

### Familienzentrum Nelly Pütz



Unser Programmheft liegt in unserer Einrichtung, bekannten Ausgabestellen und online auf [www.familienzentrum-nelly-puetz.de](http://www.familienzentrum-nelly-puetz.de) für Sie bereit.

Nachfolgend finden Sie unsere kommenden Angebote:

#### Offene Sprechstunde des Bezirkspolizisten Detlef Böck

Jeden ersten Dienstag im Monat findet in der Zeit zwischen 15:00 Uhr und 16:00 Uhr im Familienzentrum eine offene Beratungsstunde des Bezirksbeamten Detlef Böck statt. Während dieser Zeit steht Herr Böck allen Bürgern in polizeilichen Angelegenheiten Rede und Antwort.

Der nächste Termin findet statt am 06. Juni 2017.

Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich!

#### Sprechstunde der Bezirkssozialpädagogin

Frau Birgit Spycher ist als Bezirkssozialpädagogin des sozialen Dienstes des Kreisjugendamtes für Huchem-Stammeln tätig. Bei Bedarf arbeitet Sie in einem engen Netzwerk mit Kindertageseinrichtungen, Schulen, Krankenhäusern, Ärzten, Therapeuten, Justiz und sämtlichen Behörden und Institutionen individuell zusammen. Ihre Tätigkeit erstreckt sich auf Präventionsarbeit, Vermittlung zu weiteren Fachbereichen des Jugendamtes oder externen helfenden Institutionen, Erziehungs- und Trennungs-/ Scheidungsberatung, formlose Betreuung von Familien, Familiengerichtshilfe, Gewährung von pädagogischer Hilfe bis hin zu Inobhutnahme und Unterbringung Kinder/Jugendlicher.

Termin: 07. Juni 2017  
Uhrzeit: 14:00 Uhr

*Alle Gespräche unterliegen selbstverständlich der Schweigepflicht!*

Sollten Sie Beratungsbedarf haben, melden Sie sich bitte telefonisch oder per Email an.

#### Kostenlose Beratung des psychologischen Beratungszentrums der evangelischen Gemeinde Düren

In Zusammenarbeit mit dem psychologischen Beratungszentrum der Evangelischen Gemeinde Düren bieten wir Ihnen kostenlose und anonyme Beratungsstunden an. Diese Beratungsstunden führt Frau Pütz-Pilger jeden zweiten Freitag im Monat von 11:00 – 12:15 Uhr durch.

Der nächste Termin findet statt am 09. Juni 2017.

Anmeldung erforderlich bis spätestens 3 Tage vor Beratungstermin.

#### Vater-Kind-Zelten

Im Familienzentrum findet wieder das Vater-Kind-Zelten für Jedermann statt.

Termin: Freitag, 16. Juni 2017  
Uhrzeit: 16:00 Uhr



Lagerfeuer mit  
Stockbrot

Gemeinsam grillen



Gemeinsam am Lager-  
feuer Lieder singen mit  
Gitarrenbegleitung

Lockere Atmosphäre

Der Kostenbeitrag für Vater und ein Kind beträgt zusammen 7,00 €.

Aus organisatorischen Gründen ist es erforderlich, am 26.05.2017 um 16:00 Uhr bei einem Planungsaustausch anwesend zu sein.

**Haben Sie Interesse bei einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen? Dann melden Sie sich bitte zwecks Organisation unter 02428/ 2432 oder per Email unter [kindergarten-nellypuetz@niederzier.de](mailto:kindergarten-nellypuetz@niederzier.de) an.**

Weitere Termine finden Sie im Schaukasten vor dem Familienzentrum oder im Internet auf [www.familienzentrum-nelly-puetz.de](http://www.familienzentrum-nelly-puetz.de)

Fachbetrieb seit 1986

# HOTFILTER

## Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service

## TRANSMAX

### CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxrath

- Container von 5–15 m<sup>3</sup>
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer
- ... wir fahren auch samstags



52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41  
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280  
[www.container-transmax.de](http://www.container-transmax.de)

# Schulnachrichten



## Schulfest in Huchem-Stammeln

Die KGS Huchem-Stammeln lädt am 1.7.2017 zum großen Schulfest ein.

Um 13.00 wird das Fest auf dem Schulhof beginnen. Nach der Begrüßung können sich die Besucher die Projekte der Schüler aus der vorangegangenen Projektwoche ansehen.

Kleine Spiele mit Sport und Spaß laden zum Verweilen ein. Auch die Lehrerschaft trainiert schon fleißig, um sich gegen eine Schülermannschaft zu behaupten.

Während des Tages sorgen die Elternschaft und der Förderverein für das leibliche Wohl.

Die Veranstaltung endet gegen 17.00 Uhr.

## Jugendbuch „Hoover“ begeistert die Fünftklässler

Ute Wegmann liest an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich



Schon zu Beginn zeigte sich Ute Wegmann schülernah. Die Kölner Kinderbuchautorin begrüßte jeden Schüler der 5e der Gesamtschule Niederzier/Merzenich per Handschlag, bevor sie den SchülerInnen ihren Werdegang zur Buchautorin beschrieb. Die Journalistin hat erst mit 43 Jahren mit dem Schreiben begonnen, mittlerweile aber 8 Bücher veröffentlicht, die sie häufig in Lesungen präsentiert, momentan ihren aktuellen Roman „Hoover“.

So kam es auch zur Lesung an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich, denn Oberstudienrätin Petra Kurtz-Wieseler ging auf das Angebot des Merzenicher Bürgermeisters Gelhausen ein, um ihren SchülerInnen Literatur hautnah zu ermöglichen.

Und die Klasse 5e ließ sich schnell von der Autorin in die Welt des 12-jährigen Hoovers mitnehmen, der in Köln lebt und u. a. als Straßenmusiker versucht Geld zu verdienen. Eingespielte Musik und mehrere Fotos von Orten, an denen der Roman spielt, machten die Lesung so lebendig, dass die SchülerInnen zwei Stunden gebannt bei der Sache waren. Zwischen den Lektüreausschnitten erzählte Wegmann, wie sich die Handlung entwickelt, so dass sich das Publikum ein gutes Bild vom Roman machen konnte.

Abschließend stellte sich Ute Wegmann den Fragen der jungen ZuhörerInnen. Diese waren im Unterricht vorab vorbereitet worden, so dass die Autorin zu unterschiedlichsten Themen Stellung nehmen konnte. Neben Fragen zum Leben und Arbeiten einer Schriftstellerin wurde sie auch auf Persönliches angesprochen. „Meine Bücher sind für mich wie Kinder; jedes ist mir gleich lieb!“, antwortete sie beispielsweise auf die Frage nach ihrem Lieblingsbuch.

Nach zwei Stunden endete die Lesung von Ute Wegmann. Drei Bücher für die Klassenbibliothek und die im Roman wichtigen Katzenpfötchen als kleiner Gaumenschmaus rundeten einen spannenden Ausflug in die Welt von „Hoover“ und seiner Schöpferin ab. „Das war eine runde Sache!“, meinte Petra Kurtz-Wieseler. „Man merkte der Autorin an, dass sie mit Herz bei der Sache ist.“

# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577, Mi. 13.45-15.15 Uhr

Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577, Mi. 15.30-17.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577, Do. 13.45-15.15 Uhr

Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577, Do. 15.30-17.00 Uhr

### Samstag, 03. Juni - Hl. Karl Lawanga und Gefährten

Sh 07.30 Uhr Wortgottesfeier der St. Matthias-Bruderschaft Rheindahlen

Nz 13.00 Uhr Brautamt für Jana Knaub und Sergej Schneider

Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse (Renovabis-Kollekte)

HS 18.00 Uhr Vorabendmesse (Renovabis-Kollekte)

### Sonntag, 04. Juni – Pfingsten

#### Renovabis-Kollekte

Oz 10.00 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung durch die Schola

Nz 11.00 Uhr Hl. Messe

HS 11.00 Uhr AWO-SENIORENHEIM, Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

El 14.00 Uhr Taufe für Emilia Bertrams,

Ham 15.00 Uhr

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

### Montag, 05. Juni - Pfingstmontag

El 09.00 Uhr Hl. Messe

Ham 10.00 Uhr Hl. Messe

Sh 11.00 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung durch Kirchenchor Nz/Oz

### Dienstag, 06. Juni - Hl. Norbert von Xanten

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Sel 09.30 Uhr Rosenkranz 10.00 Uhr Hl. Messe

### Mittwoch, 07. Juni

Oz 15.00 Uhr Seniorenmesse

HS 18.00 Uhr Vorabendmesse

### Donnerstag, 08. Juni

Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse

El 18.00 Uhr Hl. Messe

### Freitag, 09. Juni

Sh Messe entfällt

Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte

Samstag, 10. Juni (Kollekte Jugendseelsorge)

Ham 17.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

El 18.00 Uhr Krönungsmesse der Schützenbruderschaft

### Sonntag, 11. Juni - Dreifaltigkeitssonntag

#### Kollekte Jugendseelsorge

HS 09.00 Uhr Hl. Messe

Oz 10.00 Uhr Hl. Messe

Nz 11.00 Uhr Pilgermesse der Nievenheim- und Heimbachpilger

Oz Pfarrheim, 15.00 - 18.00 Uhr 5. Treffen der Firmlinge

### Dienstag, 13. Juni - Hl. Antonius von Padua

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Sel 09.30 Uhr Rosenkranz

Sh 17.00 Uhr Wortgottesfeier ohne Kommunionausteilung

### Mittwoch, 14. Juni

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

El/Oz Pfarrbüros geschlossen

HS 18.00 Uhr Hl. Messe

### Donnerstag, 15. Juni - Hochfest des Leibes und Blutes Christi (Fronleichnam)

Nz 10.00 Uhr Familienmesse auf dem Schützenplatz (Weihberg), musikalische Gestaltung durch die Jugendband, anschließend Prozession mit musikalischer Begleitung unter der Leitung von Eva-Maria Gaul. Bei schlechtem Wetter endet die Prozession am Bürgerhaus, bei gutem Wetter an der Kirche Anschließend



gemütliches Beisammensein bei kostenloser Suppe und alkoholfreien Getränken, für die Kinder gibt es Gratisais.

### Freitag, 16. Juni - Hl. Benno

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe  
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte

### Samstag, 17. Juni

Nz 13.30 Uhr Brautamt für Sabine Schnock und Daniel Wenzel  
Ham 17.00 Uhr Vorabendmesse, musikalische Gestaltung durch Chor HamONie  
HS 18.00 Uhr Vorabendmesse

### Sonntag, 18. Juni - 11. Sonntag im Jahreskreis

EI 09.00 Uhr Zeltmesse der Schützenbruderschaft  
Oz 10.00 Uhr Hl. Messe  
Nz 11.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung  
HS 11.00 Uhr AWO-SENIORENHEIM, Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

### Neue Öffnungszeiten der Pfarrbüros ab 06. Juni 2017

**St. Cäcilia Nz** zentrales Pfarrbüro, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577  
Mo, Die, Mi und Fr 09.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstagnachmittag 15.00 – 17.00 Uhr

**St. Josef HS** Hochheimstraße 47, Tel. 1577  
1. Dienstag im Monat 14.00 – 15.15 Uhr

**St. Antonius Ham** Bachstraße 1, Tel. 1577  
1. Dienstag im Monat 15.30 – 17.00 Uhr

**St. Thomas v.C. EI** St. Thomas Str., Tel. 1577  
1. Mittwoch im Monat 14.00 – 15.15 Uhr

**St. Martin Oz** Dorfplatz 14, Tel. 1577  
1. Mittwoch im Monat 15.30 – 17.00 Uhr

### Feier des Fronleichnamfestes am 15. Juni 2017 in Niederzier

Das Fronleichnamfest aller Niederzierer Pfarrgemeinden wird in diesem Jahr in St. Cäcilia Niederzier gefeiert. Mit einer Familienmesse bei der St. Nikolaus-Schützenbruderschaft auf dem Weihberg beginnt das Fronleichnamfest um 10.00 Uhr. Anschließend folgt die Prozession durch die Oberstraße, Breitestraße, Schützenstraße, Hoffeld und Kölnstraße. 1. Station am Wegekreuz Oberstraße, 2. Station Wegekreuz „Op de Groov“ Ecke Mühlenstraße/Oberstraße, 3. Station Wegekreuz Hoffeld, 4. Station Wegekreuz Kölnstraße.

Abschließend sind alle Teilnehmer zu einem Beisammensein zum Mittagessen mit Erbsen- und Gulaschsuppe geladen (bei schlechtem Wetter im Bürgerhaus, bei gutem Wetter um die Pfarrkirche). Für die Kinder gibt es wieder kostenloses Eis.

Die Kommunionkinder der fünf Pfarreien sind herzlich eingeladen, in ihrer Festtagskleidung an der Prozession teilzunehmen.

Die Anwohner des Prozessionsweges bitten wir herzlich, ihre Häuser bzw. den Weg entsprechend zu schmücken.

Ein herzliches Dankeschön an ALLE die zum Gelingen des Festes beitragen.

### Kath. Gemeinde St. Josef, Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg, Tel. 02461/55971  
Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen, Tel. 02428/3495

Wegen des Ausfalls von Pastor Jöcken aufgrund seiner Herz-Operation bis Juli kommt es zu kurzfristigen Änderungen in der Planung der Gottesdienste. Bitte beachten Sie das aktuelle Proklamandum für die jeweils folgende Woche.

### Sonntag, 04.06.2017 Pfingsten – Renovabis-Kollekte

Krh 18.30 Uhr Festmesse

### Mittwoch, 07.06.2017

Krh 18.30 Uhr hl. Messe

### Samstag, 10.06.2017 Vorabend zum Dreifaltigkeitssonntag - Kollekte für die Jugendseelsorge

Krh 17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde

### Sonntag, 11.06.2017 Dreifaltigkeitssonntag

Overbach 14.00 Uhr Wortgottesfeier zum Patronatsfest der Pfarrei

### Samstag 17.06.2017 Vorabend zum 11. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte zur Feier der Gottesdienste

Krh 19.00 Uhr hl. Messe

### TERMINE:

Sonntag, 11. Juni 2017: Patronatsfest der Pfarrei Heilig Geist ab 14 Uhr in Haus Overbach

## Bestattungen

## Conrads-Schmitz



Grüner Weg 27  
52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255  
Fax: 02428 / 902212  
conradsschmitz@gmx.de  
www.conrads-schmitz.de

### Beratung - Betreuung - Vorsorge

Wir sind Partner der:  Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

## GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m<sup>3</sup>

Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container

Eisen- und Metallgroßhandel (Annahme von Altmetall/Schrott)



### Flach-Container-Dienst Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg  
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

## HEINRICHS



- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

**Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!**

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39  
(direkt neben der Aral-Tankstelle)

## Haushaltshilfe für Niederzier gesucht

Telefon: 0 24 28 / 43 59

# Vereinsnachrichten

## "Wenn der Himmel die Erde berührt"

### Künstlerin Peggy M. Kanacher stellt ihre Skulpturen in Bronze in der Marienkirche aus

Düren. "Wenn der Himmel die Erde berührt" - unter diesem Titel steht eine Ausstellung der Künstlerin Peggy M. Kanacher, die am Freitag, 9. Juni um 19.30 Uhr in der Marienkirche eröffnet wird und bis zum 16. Juli zu sehen ist. Veranstalter sind die Hospizbewegung Düren-Jülich und der Verein für Lebens- und Trauerhilfe Düren in Zusammenarbeit mit der Pfarre St. Lukas und der Gemeinde St. Marien. Die Laudatio auf der Vernissage hält der Bürgermeister der Gemeinde Niederzier, Hermann Heuser. Für die musikalische Gestaltung sorgen Johannes Esser an der Orgel und Bernd Vogt am Saxophon. Die in Niederzier lebende Künstlerin wird zwanzig Skulpturen in Bronze präsentieren, die überwiegend sakrale Motive haben. Peggy M. Kanacher ist weit über die Grenzen der Region als Bildhauerin bekannt und gehört zu den renommiertesten Künstlerinnen mit vielen nationalen und internationalen Ausstellungen und Kunstpreisen. Mit ihren Skulpturen, die von den Besucherinnen und Besuchern auch berührt werden können, will sie keine äußerliche Realität abbilden. Es sind deutende Kunstwerke, die die Innerlichkeit des Menschen berühren sollen. "Ich will mit meinen Skulpturen zu einer tiefen Sinnlichkeit einladen", so Peggy M. Kanacher. Wer ihre Skulpturen begreifen will, sollte sich zum verweilenden Schauen animieren lassen, um dabei eine Reflektion des eigenen Seins zu erfahren. Ca. zwanzig Arbeitsschritte sind nötig, ehe aus dem Modell eine fertige Bronzeskulptur wird. Viele der Skulpturen werden durch die Kraft ihrer Aussage von Seelsorgern, Kunsttherapeuten und Medizinern als therapeutisches Mittel eingesetzt. Neben der Vernissage wird die Künstlerin in zwei Gottesdiensten in der Marienkirche auf ihre Kunstwerke eingehen: am Sonntag, 11. Juni um 11 Uhr und auch am Sonntag, 16. Juli, zum gleichen Zeitpunkt. Der letzte Sonntag ist als Finissage angelegt. Kunstinteressierte können die Ausstellung nach der Eröffnung jeweils freitags von 17 bis 19.30 Uhr und sonntags von 10 bis 13 Uhr besichtigen. Weitere Termine für Gruppen können mit Peggy M. Kanacher vereinbart werden.



**Ausstellung in der  
Marienkirche Düren  
9. Juni bis 16. Juli 2017**

**Vernissage: Freitag, 9. Juni 2017, 19.30 Uhr**

Öffnungszeiten:

Freitags 17.00 – 19.30 Uhr, Sonntags 10.00 – 13.00 Uhr

Weitere Termine für Gruppen nach Absprache mit der Künstlerin

Telefon: 0 24 28 / 38 03 - [www.peggykanacher.de](http://www.peggykanacher.de)



## Fronleichnam und Familientag am 15.06.2017 auf dem Weihberg (Schützenplatz)

Am 15.06. findet die zentrale Messfeier und Fronleichnamsprozession ab 10.00 Uhr auf dem Schützenplatz für die Gemeinde Niederzier statt. Nach der hl. Messe setzt sich die Prozession in Richtung Oberstrasse zum Stationskrenz (am Hause Sievernich) dann zum Stationskrenz "Auf der Grube" Mühlenstrasse in Bewegung. Von dort gehen wir über Breitestrasse, Schützenstrasse und Hoffeld zum Stationskrenz Jansen (Ecke Kölnstrasse-Hoffeld), dann über die Kölnstrasse zum Stationskrenz "Alte Schule. Als Abschluss der Fronleichnamsprozession wird an der Kirche Erbsen- und Gulaschsuppe angeboten.

Bei schlechter Witterung findet der Abschluss im Bürgerhaus Niederzier statt.

Am Nachmittag ab 13.30 Uhr startet die St. Nikolaus-Schützenbruderschaft im Anschluß auf dem Schützenplatz ihren traditionellen Familientag.

St. Nikolaus-Schützenbruderschaft 1621 e.V. Niederzier

**Fronleichnam  
Familientag auf dem Weihberg am 15. Juni 2017**

Ab 14.00 Uhr werden verschiedene Pokale/-Aachen Münchener-Altkönigspokal-)ebenfalls wird der

**Eintagskönig der Schützenbruderschaft  
und der Bürgerkönigspokal**  
ausgeschossen.

**Höhepunkt des Tages ist gegen 16.00 Uhr  
das Ausschießen des Bruderkönigs/königin  
für das Schützenjahr 2017/18**

Es begleitet uns musikalisch an diesem Nachmittag das Trompetercorps  
**„Zierter Jonge“**  
mit bekannten Melodien.  
Selbstverständlich werden Kaffee und Kuchen  
sowie diverse Speisen angeboten.  
Ein Schankwagen mit Getränken  
rundet das Angebot  
zu volkstümlichen Preisen ab

Wir laden Sie herzlich ein  
und wünschen Ihnen ein paar schöne Stunden  
auf dem Schützenplatz.



**ULI'S HUNDEPFLEGE**

Ulrike Bleilevens  
Wiesenstr. 19  
52382 Niederzier / Selhausen  
Tel.: 0 24 28 / 50 88 444  
[ulis-hundepflege@web.de](mailto:ulis-hundepflege@web.de)  
[www.ulis-hundepflege.de](http://www.ulis-hundepflege.de)





SECURITY • SERVICE • RICHTER

www.ssr-sicherheit.de

info@ssr-sicherheit.de

Berliner Strasse 8 - 52382 Niederzier -



BERATEN  
BEWACHEN  
BESCHÜTZEN

## Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V.

### Einladung zum „Spargelessen“ in das Bürgerhaus Huchem-Stammeln

Der Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e.V. lädt die Mitglieder für Sonntag den 11. Juni 2017 ab 11.30 Uhr in das Bürgerhaus in Huchem-Stammeln zum „Spargelessen“ ein.

Es gibt Spargel mit Schinkenvariation und Lachs, dazu Kartoffeln und zweierlei Nachtschicht, bestehend aus Herrencreme und Quark mit frischen Erdbeeren. Abschließend wird eine kleine Käseplatte mit Brötchen angeboten. Außerdem wird neben alkoholfreien Getränken, Weißwein oder Rotwein gereicht. Abgeschlossen wird das Essen mit einem Kaffee. Teilnehmen kann nur, wer sich bis **zum 6. Juni 2017** bei Gertrud Brünner (Telefon 02428 – 902728) oder Elisabeth Neumann (Telefon 02422 – 5188) verbindlich anmeldet.

Bei diesem Fest wird es nach langer Zeit noch einmal eine Tombola geben.

Wer auf den Behindertenbus angewiesen ist, muss dies bis zum **6. Juni 2017** bei Gaby Heinrich (Tel.: 02428 – 3018) anmelden. Bitte beachtet, dass jede/r Rollstuhlfahrerin / Rollstuhlfahrer eine Begleitperson haben muss. Nur dann dürfen die Fahrer des Behindertenbusses Rollstuhlfahrerinnen / Rollstuhlfahrer mitnehmen.

Wenn eine Begleitperson bzw. ein Teilnehmer nicht Mitglied im Club Behinderter ist, müssen die Kosten (25,00 €) für das Essen selbst getragen werden. **Eine Anmeldung ist in jedem Fall erforderlich.**

### Einladung zum Jahresausflug:

Der CBF wird am 9. Juli 2017 nach Bonn in das GOP-Varieté-theater fahren. Anmeldungen zur Teilnahme sind verbindlich und die entstehenden Kosten in jedem Fall zu tragen.

Es ist vorgesehen, am 9. Juli 2017 um

9.30 an der Feuerwehr in Huchem-Stammeln,  
9.45 an der Schule in Huchem-Stammeln und  
10.00 am Bürgerhaus in Huchem-Stammeln

abzufahren.

Wir würden ab 11.00 Uhr im GOP mit einem Brunch (22,00 € p. P.) beginnen und gegen 14.00 Uhr „Wet the Show“ (29,00 € p. P.) bis ca. 16.00 Uhr besuchen.

Begleitpersonen von Behinderten mit dem Eintrag „B“ im Schwerbehindertenausweis können die Show kostenlos besuchen. Für Schüler und Studenten sowie für behinderte Jugendliche, gibt es ebenfalls gesonderte Angebote. Welche Kosten für den einzelnen Teilnehmer entstehen würden, kann bei der Anmeldung gesagt werden.

Da die Plätze auf 24 Teilnehmerinnen / Teilnehmer beschränkt sind, ist eine zeitige Anmeldung notwendig. Sollten sich Änderungen ergeben, werden diese im Amtsblatt der Gemeinde Niederzier vom 1. Juli 2017 bekannt gegeben.

Mit freundlichen Grüßen  
Elisabeth Neumann

## Nievenheimwallfahrt 2017

Am 24. und 25. Juni findet in diesem Jahr  
die Fußwallfahrt nach Nievenheim statt.

Die Pilgermesse feiern wir bereits am Sonntag, dem 11. Juni um 11.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Cäcilia in Niederzier.

In der Pfarrkirche treffen sich die Pilger am Samstagmorgen, 24. Juni um 05.50 Uhr. Dort erhalten die Pilger den Reisesegen unseres Pastors.

Ein Begleitbus, der das Gepäck und Fußkranke aufnimmt, ist während des gesamten Pilgerweges in unserer Nähe.

Anmeldungen (auch für die Übernachtung in Nievenheim) nimmt

**Frau Sibille Rohe  
Schützenstr. 10  
52382 Niederzier  
Tel.: 02428 – 6432**

gerne entgegen, da in der Wallfahrtsoktav die Zimmer in den Gasthöfen in Nievenheim schon zeitig reserviert werden müssen.

In Niederzier treffen wir am Sonntag, dem 25.06. gegen 17.00 Uhr am Friedhof wieder ein und gehen von dort aus zur letzten Station unserer Fußwallfahrt, dem Stationskreuz „op de Jroov“..

Anschließend endet die Wallfahrt mit dem sakramentalen Segen in unserer Pfarrkirche.

Der Vorstand

i. A. Sibille Rohe-Vendt  
Brudermeisterin

## SV 1910 Niederzier e. V.

### Sportwochenende

Wie immer am Wochenende vor der letzten Schulwoche veranstaltet der SVN sein Sportwochenende auf dem Weiberg:

**Freitag, 07.07.2017 ab 18.00 Uhr:**

Ü 30-Turnier mit anschl. gemütliches Beisammensein!

**Samstag, 08.07.2017 ab 11.00 Uhr:**

Unser Dorf spielt Fußball

(Anmeldungen nimmt Alex Grobusch unter Tel.: 902197 entgegen)

**Sonntag, 09.07.2017 ab 11.00 Uhr:**

SVN-Jugendtag (ab 16.00 Uhr Verlosung)

Kommen Sie zum Weiberg und seien Sie Gäste des SV Niederzier!

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt!



SV Viktoria Ellen 1925

### Jugendabteilung

#### Bericht von unserem Bambini Spiele-Tag!

Am Samstag, den 13.05.2017, fand bei angenehmem Wetter auf unserer schönen Anlage an der Tagebaurandstraße unser Bambini Spiele-Tag statt. Etwa 40 Kinder waren an diesem Tag mit den Eltern und Betreuern der unterschiedlichsten Vereine (SV Huchem-Stammeln, Viktoria-Arnoldsweller, SV Selgersdorf und SV Viktoria Ellen) angereist. Für das leibliche Wohl der Kinder und der anwesenden Zuschauer haben die Eltern unserer Kids gesorgt. Wir verbrachten drei tolle Stunden mit den Bambini-Kindern und waren von deren Leistungen auf dem Feld begeistert.

Im Namen des SV Viktoria Ellen bedanke ich mich als Jugendleiter bei den Kindern und allen anwesenden Zuschauern. Ein besonderes Lob für die tatkräftige Unterstützung unserer Eltern.

#### An die Einwohner von Ellen

#### Neue Spielgemeinschaft SG Sophienhöhe

Ab dem Sommer bzw. neue Saison 2017/18 dieses Jahres beginnt für die Jugendabteilung des SV Viktoria Ellen ein neues Kapitel in der Vereinsgeschichte. Denn ab diesem Zeitpunkt werden wir Mitglied in der SG Sophienhöhe sein. Die SG Sophienhöhe ist ein Zusammenschluss aller Jugendabteilungen der Gemeinde Niederzier, dazugehörig sind

der SV Hambach, SV Niederzier, SW H-Stammeln, SV Selgersdorf, BC Oberzier und Viktoria Ellen. Dieser Schritt ist wichtig, um allen Kindern und Jugendlichen in der Gemeinde Niederzier weiterhin die Möglichkeit zu bieten, dass sie in ihrer Altersklasse diesen Sport betreiben können. Nach Gesprächen mit den Mitgliedern des Jugendvorstands der SG Sophienhöhe, wurde unser Antrag auf Aufnahme von der SG beschlossen.

Wir freuen uns auf eine gute und sportliche Zusammenarbeit in den nächsten Jahren zum Wohle unserer Kinder in Ellen und in unserer Gemeinde Niederzier. Ich möchte mich bei allen Verantwortlichen der SG Sophienhöhe an dieser Stelle nochmals für die positiven Gespräche bedanken, die wir geführt haben.

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Fußballverein SV Viktoria Ellen 1925 sucht für die neue Spielgemeinschaft SG Sophienhöhe noch Kinder, die Lust auf Fußball haben. Kinder ab dem Bambini Alter bis zu den A-Junioren sind bei uns herzlich Willkommen. Entweder Sie kontaktieren uns unter der untenstehenden Handynummer oder schauen mittwochs ab 17:00 Uhr auf unserem Sportplatz vorbei, um sich das Training der Bambini anzusehen.

**Kontaktadresse: Jugendleiter, Ewald Buchenau, Handy: 015784982461**

Mit sportlichen Grüßen  
Der Vorstand



## 5. Zumba-Kurs des SV Viktoria Ellen e.V. startet!

Hallo liebe Zumba-Begeisterte,

am Di. **13.06.17** starten wir mit unserem **zweiten** Zumba Kurs in 2017!

Die ersten vier Kurse mit unserer Trainerin Sally waren sehr erfolgreich und wir hatten viel Spaß!

Der Kurs findet jeweils **dienstags um 19:00h** in der Turnhalle in Ellen statt. Gerne können Sie am **13.06. 2017** kostenlos schnuppern.

Lassen Sie sich von den lateinamerikanischen Rhythmen mitreißen und genießen Sie Ihre Dienstag-Abende mit uns gemeinsam!

Sie können sich gern jetzt schon per Mail unter [zumba@viktoria-ellen.de](mailto:zumba@viktoria-ellen.de) anmelden, oder beim ersten bzw. zweiten Kursabend!

Wir freuen uns auf viele neue Zumba-Freunde!



**DER MEDIEN-DIENST-LEISTER**



Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich  
Tel. (0 24 21) 7 39 12 Fax (0 24 21) 97 24 01 o. 7 30 11  
[info@porschen-bergsch.de](mailto:info@porschen-bergsch.de)



**Spielgemeinschaft  
SG Sophienhöhe**



## Jugendabteilung in Ellen!



### Hallo liebe Eltern & Kinder,

wir suchen für unsere Spielgemeinschaft **SG Sophienhöhe** noch fußballinteressierte Kinder & Jugendliche die gerne wieder Fußball spielen wollen, sowie Väter & Mütter die als Trainer/in oder Betreuer/in in unserer Jugendabteilung aktiv mitarbeiten möchten!

Wir würden uns freuen, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen würden!

**Kontaktadresse:**  
Ewald Buchenau, (Jugendleiter) Handy: 015784982461 Mail: [petra.buchenau@t-online.de](mailto:petra.buchenau@t-online.de)

Der Vorstand  
SV Viktoria Ellen 1925 e.V.

## T. V. 1885 HUCHEM-STAMMELN

### Warum ist Sport so wichtig?

Kinder, die sich wenig bewegen, haben schon in der ersten Klasse Nachteile. Auch wenn ihr Kind nicht danach fragt, sollten Eltern es mal mit Kinderturnen oder anderen Aktivitäten im örtlichen Turnverein probieren. Den Bewegungsdrang ausleben um Erfahrungen mit Erfolg und Niederlagen umzugehen, denn diese Erfahrungen können ein ganzes Leben prägen! Beim Turnverein Huchem-Stammeln sind sie und ihre Kleinen bestens aufgehoben, sei es beim Turnen, Tennis, Handball, Tischtennis, Schwimmen, Leichtathletik, Laufen, Wandern, Volleyball, Badminton, Gymnastik, Rückenschule, Tanzen, Kraftsport, Boule, und Rennsportsport. Von unseren sehr gut ausgebildeten Übungsleitern werden sie hervorragend betreut.

Hier gilt für Erwachsene das Motto: **Für 5 €uro im Monat - 16 Sportarten.** Wo gibt es noch vergleichbares?

Und nach dem Sport lockt unserer Clubhaus in Oberzier mit leckeren Gerichten und Getränken. Schauen sie doch einfach mal vorbei.

Weitere Informationen unter [pressewart@tv-huchem-stammeln.de](mailto:pressewart@tv-huchem-stammeln.de) oder auf unserer Website [www.tv-huchem-stammeln.de](http://www.tv-huchem-stammeln.de)





## 1. Mannschaft SV SW Huchem-Stammeln

### Aufstieg in Kreisliga A

**Novum in der Vereinsgeschichte,  
wenn nicht sogar überregional.**



Der SV Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln hat das lang ersehnte Ziel, den Aufstieg in die Kreisliga A, mit dem zwischenzeitlich unangefochtenen 1. Tabellenplatz in der Kreisliga Düren B 2 realisiert. Mehrfach war man in den vergangenen Jahren dem Ziel sehr nah. Im Endeffekt sprang dann aber immer ein 2. oder 3. Platz heraus.

Nachdem Philipp Sattler in der letzten Saison insgesamt zum 3. Mal als Trainer des Vereines verpflichtet werden konnte und jetzt in seiner Funktion zum 3. Mal im Verein die 1. Mannschaft zum Aufstieg führte, machte sich mal wieder die fachliche und soziale Kompetenz des erfahrenen Trainers bemerkbar.

Nach einigen Ergänzungen des Spielerkaders zu Beginn dieser Saison ist es Philipp Sattler gelungen, eine spielstarke Mannschaft zu formen. Das drückt sich darin aus, das bis jetzt in der gesamten Saison noch kein einziger Punkt abgegeben wurde und demzufolge bereits 6 Spieltage vor Saisonabschluss der Ersten des Vereines der Aufstieg schon nicht mehr zu nehmen war, da die Tabelle mit 72 Punkten und 106:10 Toren angeführt wurde und der Tabellenzweite SW Düren II 52 Punkte sowie der Dritte 4CSV nur 51 Punkte hatten.

Auch die Ausfälle in der Mannschaft durch Verletzung u. a. konnten relativ gut ausgeglichen werden.

Dies bewirkte auch die überaus hervorragenden Leistungen bei den Spielern in den einzelnen Mannschaftsteilen. Ließ nicht nur die Abwehr zählbar wenige Gegentore zu, Mittelfeld und Angriff sorgten zudem teilweise für eine richtige Torflut.

Im oberen Bereich der Torschützen könnten sich folgende Spieler behaupten:

Andreas Schumacher 33 Tore, Stefan von Ameln 27 und Marian Weber 18 Tore.

Der Saisonverlauf, bis jetzt 4 Spiele vor Abschluss und inklusiv 2 Nachholspiele, stellt nicht nur für den Verein ein Novum dar, dies dürfte auch im Fußballkreis Mitterrhein selten vorkommen.

Äußerst erfreulich für den Verein ist zum nahenden Saisonende die Tatsache, dass man den Trainer durch sachliche Gespräche umstimmen konnte und er entgegen ersten Gedankengängen sowohl der Mannschaft als auch dem Verein für die nächste Saison erhalten bleibt.

Das gesamte Team und die Verantwortlichen freuen sich jetzt schon auf die offizielle Aufstiegsfeier am letzten Spieltag, wo natürlich wie schon in den letzten Jahren zum Saisonabschluss auch jetzt die Fans und Stammzuschauer mitfeiern können.

Zu dieser tollen Leistung herzlichen Glückwunsch an die Mannschaft und an das Trainer- und Betreuer-Team.

HA

### Kerzenschein und Henkelmann

Der Vorstand der Bezirksgruppe Hambach hat sich für jahrzehntelange aktive Chorarbeit bei den Sängern des Hambach Chors mit einer exklusiven Grubenfahrt bedankt. Eine Grubenfahrt allein ist für die meisten Sänger aus Hambach schon kein ein Abenteuer mehr. Ein Abendessen unter Tage aber war an diesem Wochenende für viele eine einzigartige Erfahrung.

Für Samstag, 20.05.2017 hatte der Vorstand ins Flair-Hotel Nieder in Bestwig eingeladen. Fast alle Sänger waren mit ihren Frauen bei herr-

lichem Maiwetter angereist. Nach einer kurzen Begrüßung machte sich die Gruppe auf.

Nach der Einkleidung wurden die Teilnehmer durch das Bergwerksmuseum geführt. Anschließend ging es mit der Grubenbahn dann tief hinein, wo die ehemaligen Kumpel mit interessanten Fakten und Geschichten durch das Bergwerk führten.

#### Geheimnisvolle - Romantische Atmosphäre

An der Kippstation wartete bereits die romantisch gedeckte Tafel. Im Licht von Kerzen, wurde ein deftiges Menü in drei Gängen serviert und zünftig aus Henkelmännern gespeist. Es war ein traditionelles Essen der Bergmannszunft: Knochenschinken auf sauerländer Schiefer, Haxe mit Sauerkraut und Kartoffeln und Käse auf dem Buchenbrett.



*Gruppenbild mit Damen. Der Hambachchor, unterstützt von den Partnern, singt das Steigerlied während des Gruben-Light-Dinners im Bergwerk Ramsbeck.*

Im Anschluß ließen es sich die Hambacher Sänger nicht nehmen, das Steigerlied in dieser einmaligen Kulisse zu singen. Ein herlicher Abschluß für diese geheimnisvoll-romantische Atmosphäre.

Glückauf

*Text / Foto: Wolfgang Engels (RDB)*

#### Lust auf unkonventionellen Chorgesang?

Einfach mal vorbeikommen, zuhören und mitmachen, wenn das Feeling stimmt – bei uns muss niemand vorsingen! Der Chor ist offen für alle Männer, ob geübte Sänger oder blutige Anfänger.

Informationen gibt es im Internet unter [www.rdb-tagebau-hambach.de](http://www.rdb-tagebau-hambach.de). Im Tagebau Hambach steht Wolfgang Engels unter Telefon 02428 950 50090 für Anfragen zur Verfügung.

#### Jeder kann singen

Im Hambachchor „Chor im Ring Deutscher Bergingenieure, Bezirksgruppe Hambach“ treffen sich aktive Hambacher, Ehemalige und andere Sangesfreunde zum gemeinsamen Singen.

Stefan Witt, begann mit der Chorgründung die immense musikalische und kulturelle Leistung für den RDB in Hambach, aber auch für den Bezirksverein Rheinische Braunkohle. Er leitet diesen von 1980 bis Mitte 2013. Heute leitet Björn Zollinger den Chor.

Wenn Stefan Witt auch heute noch gefragt wird, ob es Leute gibt, die garnicht singen können? So gibt es für Ihn nur eine Antwort: „Im Prinzip kann jeder singen, man muss nur wollen“. Auf die Frage, ob man als Chorsänger eigentlich Noten lesen können muss? So sagt er auch heute noch: „In unserem Hambachchor geht es auch ohne. Es gibt Leute, die haben ein gutes Gehör und können gut nachsingen, was man ihnen vorspielt“.

Weitere Informationen über die Bezirksgruppe Hambach, im Ring Deutscher Bergingenieure (RDB) finden sie im weltweiten Datennetz auf unserer Heimseite unter: [www.rdb-tagebau-hambach.de](http://www.rdb-tagebau-hambach.de)

## JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: [maxrath@maxrath.de](mailto:maxrath@maxrath.de) · Internet: <http://www.maxrath.de>

## Mandolinenklänge in der AWO

Am vergangenen Samstag, dem 13. Mai 2017, gaben die Musiker des Mandolinenclubs „T.C. Rurland Pier“ und die „Rurland-Singers“ ein wunderbares Konzert für die Bewohner und Gäste des AWO Seniorenzentrums Niederzier/Huchem-Stammeln.

Mit ihren stimmungsvollen Klängen und dem erfrischenden Gesang boten sie den Zuhörern ein paar unvergessliche Stunden. In den strahlenden Gesichtern sah man die große Freude, die ihnen der „T.C. Rurland Pier“ und die „Rurland-Singers“ an diesem Nachmittag bereiteten. Das begeisterte Publikum dankte es mit stetigem Applaus und Zugsberufen. Es war eine rundum erfolgreiche Veranstaltung, die der Förderverein des AWO-Seniorenzentrums mit vielen Helfern auf die Beine gestellt hatte. Nicht zuletzt war die umfangreiche Kaffeetafel mit Kuchen und heißen Waffeln ebenfalls ein Genuss.

## „Gelungener Saisonauftakt“

### 35 Jahre Ellener Dorfmusik

Das war ein gelungener Saisonauftakt, da waren sich alle Zuhörer im Saal einig, die zum 35-jährigen Bestehen der Ellener Dorfmusik gekommen waren. Die Veranstaltung war schon im Vorfeld ausverkauft, dennoch standen die ersten Gäste schon frühzeitig am Eingang um einen guten Platz zu erhalten. Ein gemischtes Publikum aus „Jung“ und „Alt“, Bekannte und Freunde, Musiker, Musikfreunde und Liebhaber der Blasmusik trafen sich an diesem Abend die sich das Highlight die Blaskapelle „Gloria“ einmal live zu hören, nicht nehmen lassen wollten. Pünktlich um 19.30 Uhr ging es los und die „Ellener Dorfmusik“ spielten ihre neuen Stücke für die kommende Saison.

Nach einer kurzen Umbauphase legte die Tschechische Kapelle „Gloria“ auch direkt mit Vollgas los, sodass alle aus dem Staunen nicht mehr heraus kamen. Die exzellenten Musiker die mit ihren Sängerinnen angereist waren, haben keine Berührungsängste und mischten sich immer wieder unter das Publikum und lieferten eine sehr gute Show auch auf der Bühne.

Alle Gäste im Saal die u. a. an diesem Abend extra aus Aachen, Bonn, Dormagen, Köln, Neuss und Sinzenich angereist, waren restlos begeistert und der Saal leerte sich erst nach einem nicht endenden Applaus und einigen Zugaben. Die „Ellener Dorfmusik“ möchte sich noch einmal bei Allen bedanken die dazu beigetragen haben diesen Abend so unvergesslich zu machen.

Wir wünschen allen Leser alles erdenkliche Gute und das wir uns bei bester Gesundheit auf einem der nächsten Feste wiedersehen.

## Wohnanlage Sophienhof

**Die Wohnanlage Sophienhof gGmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.**

**Mittwoch, 7. Juni 2017, 10.30 Uhr-16.00 Uhr**

**Sprechstunde: Pflege, Alter und mehr**

Sie haben Fragen rund um das Thema Alter? Sie wünschen mit berufstätigen Angehörigen eine Information zum Betreuten Wohnen? In unserer Sprechstunde beraten wir Sie gerne. Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 02428/9570-0.

**Donnerstag, 8. Juni 2017, 15.30 Uhr**

**„ne kölsche Jung – Willy Millowitsch**

Wer kennt sie nicht, die zahlreichen Lieder des Kölner Volksschauspielers Willy Millowitsch? An diesem Nachmittag lassen wir den großen Komödianten auf unserer Bühne im Großen Saal wieder aufleben: Oliver Hoff singt die größten Erfolge des Kölner Ehrenbürgers und macht ihn damit weiterhin unvergessen! 20 Jahre gehörte Oliver Hoff als Frontmann zu der bekannten Kölner Gruppe "DIE 3 COLONIAS". Bereits seit über 30 Jahren parodiert er erfolgreich Willy Millowitsch und begeistert sein Publikum mit „Ich bin `ne kölsche Jung“, „Wir sind alle kleine Sünderlein“, „Das Herz von Köln“ und vielen anderen beliebten Millowitsch-Klassikern.

Der Eintritt ist für alle Besucher frei!

**Samstag, 10. Juni 2017, 11.00 Uhr**

**Einladung zur Vernissage „Kunstprojekt Tiere“**

In einem dreitägigen Workshop haben Schüler der Gesamtschule Niederzier/ Merzenich gemeinsam mit Bewohnern unseres Pflegewohnheimes und unseres Betreuten Wohnens zum Thema „Tiere“ Kunstobjekte entworfen und gestaltet. An diesem Samstag können Sie diese Kunstobjekte in unserem Großen Saal bewundern. Herzliche Einladung an Alle zur Vernissage in unserem Großen Saal. Der Eintritt zur Ausstellung ist frei.

**Sonntag, 11. Juni 2017, 11.00 Uhr-14.00 Uhr**

**Brunch zur Spargelzeit**

Lassen Sie zu Hause die Küche kalt und lassen Sie sich beim Brunch in unserem Restaurant verwöhnen! Nach einem reichhaltigen Frühstücksbuffet bietet Ihnen unser Küchenteam folgende Köstlichkeiten an: Spargelcremesuppe, Poulardenbrust, Herzoginkartoffeln, Salzkartoffeln, Spargel an Sauce hollandaise, Romanescoröschen, ein reichhaltiges Salatbuffet und zum Dessert Erdbeer-Rhabarberkompott auf Vanillecreme. Erwachsene schlemmen für 15,00 Euro, Kinder bis 12 Jahre für 6,00 Euro. Um Reservierung unter Tel. 02428/9570-0 wird gebeten.

**Dienstag, 13. Juni 2017, 15.30 Uhr**

**Musikreise am Klavier**

Das Treffen am Klavier gehört zum festen Bestandteil unserer Veranstaltungen. Wie immer hat sich Herr Hüttemann auch für diesen Nachmittag eine abwechslungsreiche musikalische Reise überlegt und lädt alle Besucher herzlich zum Mitsingen der Lieder ein. Der Eintritt ist für alle Besucher frei!

**Die Alternative am Abend**

**Jeden Montag** können Sie in unserem Restaurant ab 17.30 Uhr kulinarische Köstlichkeiten genießen. So verwöhnen wir Sie am Montag, 12. Juni mit dem beliebten Gericht „Strammer Max“.

Preis: 4,00 Euro pro Portion

Selbstverständlich erhalten Sie wie gewohnt diese Speisen auch zum Mitnehmen.

Bitte beachten Sie, dass die Alternative am Abend aufgrund des Feiertages am Pfingstmontag, 5. Juni entfällt.

## Seele trifft.....

Die Selbsthilfegruppe für psychische Erkrankungen trifft sich regelmäßig jeden 4. Montag/Monat um 18 Uhr im Altenzentrum St. Hildegard, Kellergeschoss, Merkatorstr. 31 in Jülich.

Betroffene mit unterschiedlichen Krankheitsbildern tauschen sich untereinander aus.

Verschiedene Themen werden angesprochen wie:

Lustiges und Trauriges im Leben.

Wie sieht mein Alltag aus? Welche Perspektiven zeigen sich?

Wie gehe ich mit Krisen um? Welche Krisenkompetenz ist vorhanden oder zu verstärken?

Wie steht es um mein Genesungswissen?

Welche Dienste sind hilfreich? Wie kommuniziere ich mit den professionellen Helfern, Beratungseinrichtungen und Ärzten? Gelingt mir die Kommunikation auf Augenhöhe?

Der Gedanken- und Erfahrungsaustausch in der Gruppe hilft, die neue Lebenssituation zu gestalten. Sie können direkt zum Treffen kommen. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Weitere Informationen unter Selbsthilfe-Kontaktstelle Kreis Düren, Telefon: 02421 48 92 11

oder per Mail: [selbsthilfe-dueren@paritaet-nrw.org](mailto:selbsthilfe-dueren@paritaet-nrw.org).

### IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:

Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:

Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich

Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, [www.porschen-bergsch.de](http://www.porschen-bergsch.de)

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Auflage: 6.300 Exemplare



## Leben heißt Veränderung – werden Sie Mitarbeiter/In der Lebenshilfe HPZ!



Die Lebenshilfe HPZ betreut derzeit an 13 Standorten im Kreis Euskirchen, Rhein-Erft-Kreis und Kreis Düren im Bereich der Eingliederungshilfe rund 500 Menschen mit geistiger Behinderung und besonderem Unterstützungs- und Integrationsbedarf. Das Unternehmen mit 230 Mitarbeitern bietet ganzheitliche ambulante und stationäre Angebote in allen Lebensphasen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit Behinderung.

## Wir suchen...

**Sozialpädagogen/Sozialpädagoginnen  
Heilerziehungspfleger/Innen, Erzieher/Innen  
Alten- und Gesundheitspfleger/Innen**

Sie wollen etwas bewegen und sind teamfähig!  
Sie haben ein Herz für Menschen mit Behinderung!  
Sie übernehmen gerne Verantwortung!  
Sie sind engagiert und motiviert!  
Sie sollten sich jetzt bei uns melden!

**Vollzeit, Teilzeit  
oder Minijob!**

Wir vergüten in Anlehnung an den TVöD und zahlen Ihnen eine Jahressonderzahlung, VWL, LOB sowie eine betriebl. Altersvorsorge (RZVK)! Bei uns erhalten Sie Heim- sowie Schichtzulage. Wir sind ein familienfreundliches, innovatives Unternehmen und bieten Ihnen eine sichere Perspektive!

Ausführliche Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite [www.lebenshilfe-hpz.de](http://www.lebenshilfe-hpz.de) oder telefonisch bei Herrn Krosch Tel 02425 709102



Fliesen legen  
und mehr ...

# H.B. Uerlings

Über 30 Jahre  
Berufserfahrung

## Fliesenfachbetrieb

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

### Leistungsumfang:

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fliesenarbeiten aller Art</li> <li>• Natursteinarbeiten</li> <li>• Reparaturservice</li> <li>• Versiegelungsarbeiten</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten</li> <li>• Trockenbauarbeiten</li> <li>• Mauer-, Putz- und Estricharbeiten</li> <li>• Elektro- und Installationsarbeiten</li> <li>• Handwerkervermittlungs-Service</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen</li> <li>• Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten</li> <li>• Endreinigung</li> </ul> |
|--|---|---|

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76



Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

# Ihre Kanzlei in Düren



Angie von der Kall

- Rechtsanwältin

Gabriele Sandrock-Scharlippe

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Familienrecht

Ute Maria Stockheim

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Sozialrecht

Alexandra Krämer

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Arbeitsrecht
- Fachanwältin für Erbrecht
- Mediatorin

Jasmin Obladen-Lauer

- Rechtsanwältin

Besuchen Sie unsere neue Homepage!

Wilhelmstraße 23-25 | 52349 Düren  
TEL 02421 20 86 2 -0 | FAX 02421 20 86 2 -22 | info@kraemer-stockheim.de | www.kraemer-stockheim.de

## URLAUB, WANNIMMER UND WOIMMER SIE MÖCHTEN!



Top ausgestattet & sofort verfügbar



Christof Glasmacher  
Tel.: 0 24 28 - 80 97 110  
E-Mail: c.glasmacher@milz-lindemann.de



Top ausgestattet & sofort verfügbar

### Buerstner Viseo 720

EZ 06/15  
22.500 km

**58.900.-€**

MILZ & LINDEMANN  
AUTOMOBILE  
Düren • Jülich • Übach-Palenberg

### Roller Team Livingstone 2

Neufahrzeug  
0 km

**45.990.-€**

Finanzierung und Leasing auch ohne Anzahlung möglich



Düren  
0 24 28 - 80 97 10



Jülich  
0 24 61 - 41 54



Übach-Palenberg  
0 24 51 - 62 88 880

www.milz-lindemann.de